

Na temelju članka 21. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 19/02, 35/03, 4/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06 i 32/07), Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine, u ime Tajništva Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, raspisuje

JAVNI OGLAS
za popunjavanje radnih mjesta državnih službenika
u Tajništvu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine

1/01 Dokumentalista – stručni suradnik

1/02 Dokumentalista za obradu statističke dokumentacije – viši stručni suradnik

1/03 Prevoditelj za engleski jezik – viši stručni suradnik

1/04 Stručni savjetnik Povjerenstva za saobraćaj i komunikacije Zastupničkog doma

ZAJEDNIČKA SLUŽBA TAJNIŠTVA PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BIH
INFORMACIJSKO-DOKUMENTACIJSKI SEKTOR

Odjel za dokumentaciju i informacije

1/01 Dokumentalista – stručni suradnik

Opis poslova i radnih zadataka: vrši prijem, evidenciju i stručnu obradu dokumenata Parlamentarne skupštine, Vijeća ministara BiH, Predsjedništva BiH i drugih tijela i organizacija koji su predmet razmatranja i usvajanja u domovima i povjerenstvima Parlamentarne skupštine; vodi predmetni i autorski katalog i radi na njihovoj stručnoj razradi i usavršavanju, ustrojava predmetni katalog koji sadrži stručno obrađen cjelokupni fond pristupačan za pravovremeno i efikasno informiranje korisnika; opslužuje korisnike dokumentacijskih materijala i brine o njihovom vraćanju prema evidenciji i reversima; vodi i priprema elektronske baze podataka dokumentacijskog fonda; surađuje s Odjelom pisarnice i stručnim službama domova s ciljem pravovremene popunjenosti dokumentacijskog fonda; brine o kompletiranosti dokumenata u svim fazama njihove izrade do njihovog objavljivanja u "Službenom glasniku BiH"; radi na pripremanju i utvrđivanju informacije o pregledu prinovljenih dokumenata i publikacija i brine o njihovom izdavanju; vodi posebne evidencije i brigu o odlaganju i čuvanju dokumentacijskih materijala koji nose oznake povjerljivosti; prima, evidentira i odlaže transkripte; obavlja i druge poslove koje odredi šef Odjela.

Posebni uvjeti: završen fakultet društvenog ili humanističkog smjera; jedna (1) godina radnog iskustva na istim ili sličnim poslovima; položen stručni upravni ispit, poznavanje rada na računaru.

Pripadajuća temeljna neto plaća: 1046 KM

ZAJEDNIČKA SLUŽBA TAJNIŠTVA PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BIH
INFORMACIJSKO-DOKUMENTACIJSKI SEKTOR

Odjel za dokumentaciju i informacije

1/02 Dokumentalista za obradu statističke dokumentacije – viši stručni suradnik

Opis poslova i radnih zadataka: sistemski prati, prikuplja i statistički obrađuje podatke o radu Parlamentarne skupštine; izrađuje periodične i godišnje statističke preglede o aktivnostima u radu domova i povjerenstava; uredno vodi potrebne analize i statistike o radu Parlamentarne skupštine, domova i povjerenstava; radi na pripremanju i uređivanju informacija i publikacija; prati realizaciju programa rada domova; vodi evidenciju poslaničkih i delegatskih pitanja i odgovora; vodi evidenciju o članovima Parlamentarne skupštine i unosi podatke u elektronsku bazu (intranet, Internet); razmjenjuje informacije s drugim institucijama; surađuje s INDOK centrima (prije svih EU); obavlja i druge poslove iz djelokruga Odjela koje odredi šef Odjela.

Posebni uvjeti: završen fakultet društvenog ili humanističkog smjera; dvije (2) godine radnog iskustva na istim ili sličnim poslovima; položen stručni upravni ispit, poznavanje rada na računaru.

Pripadajuća temeljna neto plaća: 1170KM

ZAJEDNIČKA SLUŽBA TAJNIŠTVA PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BIH
SEKTOR ZA MEĐUNARODNE ODNOSI I PROTOKOL

1/03 Prevoditelj za engleski jezik – viši stručni suradnik

Opis poslova i radnih zadataka: obavlja poslove simultanog i konsekutivnog prevođenja na jezike u službenoj upotrebi i obratno; nadgleda materijale prevedene u Odjelu; prevodi sve potrebne materijale u svezi međunarodne suradnje i rada delegacija; prevodi različite konferencije, seminare, okrugle stolove, sastanke, pres-konferencije; vodi arhivu prevedenih materijala; putuje u pratnji delegacija

Parlamentarne skupštine; timski radi s ostalim uposlenim u Sektoru; obavlja sve druge poslove po nalogu šefa Odjela; za svoj rad odgovoran je šefu Odjela.

Posebni uvjeti: završen Filozofski fakultet - Odsjek za engleski jezik i književnost; dvije (2) godine radnog iskustva na istim ili sličnim poslovima; poznavanje ili iskustvo u radu s pravnom, političkom i diplomatskom terminologijom; sposobnost tečnog i pravilnog prevođenja s engleskog jezika na jezike u službenoj upotrebi u BiH i obratno; položen stručni upravni ispit; poznavanje rada na računaru; prednost poznavanja još jednog ili više diplomatskih jezika; mogućnost putovanja.

Pripadajuća temeljna neto plaća: 1170 KM

ZASTUPNIČKI DOM PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BIH
POVJERENSTVO ZA SAOBRAČAJ I KOMUNIKACIJE

1/04 Stručni savjetnik Povjerenstva za saobraćaj i komunikacije Zastupničkog doma

Opis poslova i radnih zadataka: obavlja složenije poslove za potrebe Povjerenstva; sudjeluje u pripremi, organizaciji i radu sjednica Povjerenstva; šalje pozivnice poslanicima za učešće na sjednicama; sudjeluje u pripremi sjednica za javna saslušanja; sudjeluje u pripremi i šalje izvješća s sjednica Povjerenstva; priprema dokumentaciju i informacije nepochodne za rad sjednica Povjerenstva; obavlja stručne poslove i brine o izvršavanju administrativno-tehničkih poslova u svezi s radom Povjerenstva; obavlja i druge poslove koje mu povjere Povjerenstvo, predsjedavajući i zamjenik predsjedavajućeg Povjerenstva i tajnik Povjerenstva.

Posebni uvjeti: završen fakultet tehničkog smjera; tri (3) godine radnog iskustva na istim ili sličnim poslovima; položen stručni upravni ispit, poznavanje rada na računaru.

Pripadajuća temeljna neto plaća: 1359 KM

Broj izvršitelja: za svako od oglašanih radnih mjesta traži se po jedan (1) izvršitelj osim radnog mjesta označenog brojem 1/02 gdje se traže dva (2) izvršitelja.

Napomena za sve kandidate:

- Pored posebnih uvjeta navedenih u javnom oglasu, kandidati moraju zadovoljavati i opće uvjete propisane člankom 22. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine.

- Pod radnim iskustvom podrazumijeva se radno iskustvo nakon stečene visoke školske spreme.

- Za sprovođenje procedure natječaja po ovom javnom oglasu formirat će se jedno povjerenstvo za izbor.

Potrebni dokumenti:

- **ovjeren preslik:** fakultetske diplome (nostrificirane diplome, ukoliko fakultet nije završen u BiH ili je diploma stečena u nekoj drugoj državi nakon 06.04.1992. godine); važeće osobne iskaznice; uvjerenja o položenom stručnom upravnom ispitu ili uvjerenja o položenom javnom ispitu (u cilju oslobađanja od javnog ispita); potvrde ili uvjerenja kao dokaza o traženom radnom iskustvu na istim ili sličnim poslovima; dokaza o poznavanju diplomatskih jezika – samo za poziciju 1/03 ukoliko kandidat iste posjeduje jer je ovo poželjan uslov/prednost; popunjen obrazac Agencije za državnu službu koji se može dobiti u prostorijama Agencije za državnu službu BiH ili na web stranici Agencije www.ads.gov.ba.

- Kandidati koji budu uspješni na pismenom dijelu stručnog ispita obavezni su *na usmeni dio stručnog ispita (intervju)* donijeti *uvjerenje o nevođenju kaznenog postupka* (ne starije od tri mjeseca), koje se ne dostavlja zajedno s drugim dokumentima, u protivnom neće moći pristupiti istom. Iznimno, u slučaju ako kandidat iz objektivnih razloga ne dostavi traženo uvjerenje na intervju, isto treba dostaviti najkasnije do momenta preuzimanja dužnosti, u suprotnom skida se s liste uspješnih kandidata.

Javni natječaj se sprovodi sukladno Odluci o načinu polaganja javnog i stručnog ispita ("Službeni glasnik BiH", broj 96/07).

Javno testiranje će biti održano najranije 30 dana nakon isteka krajnjeg roka za prijave, a o datumu i mjestu javnog testiranja kandidati će biti posebno obaviješteni.

Gradivo i pravni izvori odnosno literatura za polaganje javnog ispita utvrđeni su Programom polaganja javnog ispita („Službeni glasnik BiH“, broj 28/08).

Sve tražene dokumente, *osim uvjerenja o nevođenju kaznenog postupka koje se dostavlja na intervjuu*, treba **dostaviti najkasnije do 22.01.2009. godine**, putem poštanske službe preporučeno na adresu:

Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine

“Javni natječaj za popunjavanje radnih mjesta državnih službenika u Tajništvu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine

71 000 Sarajevo, Trg Bosne i Hercegovine 1

Nepotpune, nepravovremene i neuredne prijave, kao i preslik tražene dokumentacije koji nije ovjeren neće se uzimati u razmatranje.

prosinca 2008.g.
Sarajevo

DIREKTOR
Jakob Finci